



Quyền của Di Dân

dưới thời Chính Quyền Trump

Những Gì Các Gia Đình Di Dân Nên Làm Ngay

☞ Nói chuyện với một tổ chức dịch vụ di trú về các lựa chọn di trú của quý vị

Tìm nơi trợ giúp luật di trú trên danh bạ toàn quốc của Immigration Advocates Network để biết các tổ chức cung cấp dịch vụ -trợ giúp về luật di trú bất vụ lợi, miễn phí hoặc giá phải chăng tại <https://www.immigrationlawhelp.org>

- Nếu quý vị có thẻ xanh, hãy tìm hiểu xem quý vị có thể trở thành công dân Hoa Kỳ hay không.
- Nếu quý vị vào Mỹ theo diện visa, hãy tìm hiểu xem quý vị có thể có thẻ xanh được không.
- Nếu quý vị không có diện di trú, hãy tìm hiểu xem quý vị có thể hội đủ điều kiện được nhận visa hay giấy phép làm việc hay không.
- Nếu quý vị từng bị bắt hoặc kết án hình sự, hãy tìm hiểu xem việc đó có thể ảnh hưởng như thế nào đến hồ sơ di trú của quý vị, hoặc có cách nào xóa án đó ra khỏi hồ sơ của quý vị hay không.

☞ Lập kế hoạch trông nom chăm sóc trẻ và chuẩn bị lập gia đình

- Bảo đảm là tất cả các thông tin và người liên lạc trong trường hợp khẩn cấp đều cập nhật ở trường của (các) con quý vị, kể cả những người có thể và không thể tới đón con quý vị.
- Lập một tờ danh sách các số điện thoại liên lạc trong trường hợp khẩn cấp và tập hồ sơ lưu các tài liệu quan trọng để quý vị, gia đình quý vị hoặc người liên lạc trong trường hợp khẩn cấp có thể có được dễ dàng.
- Điền giấy ủy quyền có chứng thệ của người chăm sóc, để người lớn khác có thể tạm thời trông nom con quý vị (hiện có ở California).
- Chỉ định và lưu hồ sơ người mà quý vị tin tưởng Ủy Quyền quyết định các vấn đề về tài chánh, pháp lý, hoặc trông nom chăm sóc trẻ khi quý vị vắng mặt. Quý vị có thể ủy quyền người này trông nom chăm sóc con quý vị; quyết định các vấn đề thay mặt cho con quý vị; giải quyết các vấn đề tài chánh của quý vị; quản lý các quyết định kinh doanh, trả tiền thuê nhà hoặc tiền mua nhà trả góp; hoặc trả các khoản chi phí pháp lý và chi phí khác.
- Đăng ký ngày tháng năm sinh của con quý vị với chính quyền quận (ví dụ như lãnh sự quán của quốc gia của quý vị) nếu con quý vị chào đời ở Hoa Kỳ.

☞ Tìm hiểu xem quý vị nên và không nên mang theo những giấy tờ gì

- Bao giờ cũng nên mang theo người số điện thoại của một luật sư di trú, tổ chức bên vực quyền lợi hoặc tổ chức dịch vụ pháp lý di trú bất vụ lợi mà quý vị sẽ gọi trong trường hợp khẩn cấp.
- Nếu quý vị có thể làm việc hoặc thẻ xanh, hãy luôn mang theo người. Nếu không, quý vị thường nên mang theo ID do chính quyền thành phố cấp, ID do chính quyền tiểu bang cấp, hoặc bằng lái xe nếu từng được cấp ở Hoa Kỳ và không ghi thông tin gì về tình trạng di trú của quý vị hoặc quốc gia nơi xuất thân của quý vị. Hỏi một tổ chức bảo vệ quyền lợi di trú ở địa phương để biết có thể mang theo những loại giấy tờ nào một cách an toàn trong khu vực của quý vị.
- Đừng mang theo bất kỳ giấy tờ nào về quốc gia nơi xuất thân của quý vị.
- Đừng mang theo giấy tờ mạo danh hoặc giấy tờ di trú giả.
- Luôn mang theo một chiếc thẻ màu đỏ để thi hành quyền giữ im lặng của quý vị trong trường hợp ICE hoặc cảnh sát chặn hoặc thẩm vấn quý vị.

Quyền của Tất Cả Mọi Người trong một Cuộc Trấn Áp của Cơ Quan Di Trú (ICE)

Tất cả mọi người - kể cả những người có giấy tờ và không có giấy tờ - đều có các quyền ở quốc gia này.

↻ **Bảo đảm là quý vị và những người khác biết những việc cần làm khi các viên chức ICE tiếp cận.**

Báo cho các thành viên gia đình của quý vị (thậm chí cả con cái), bạn ở chung nhà, hàng xóm láng giềng, và các đồng nghiệp, bất kể diện di trú của họ là gì, về quyền giữ im lặng của quý vị và tất cả những quyền này nếu ICE hoặc cảnh sát tới nhà, khu phố hoặc nơi làm việc của quý vị.

↻ **Quý vị có quyền giữ im lặng.**

Quý vị có thể từ chối nói chuyện với nhân viên ICE. Đừng trả lời bất kỳ câu hỏi gì, đặc biệt là những câu hỏi về nơi sinh, diện di trú hay quý vị nhập cảnh vào Hoa Kỳ theo con đường nào. Nói rằng quý vị muốn giữ im lặng cho đến khi nói chuyện với luật sư.

↻ **Quý vị có quyền yêu cầu phải có trát lệnh thì mới cho bất kỳ ai vào nhà quý vị.**

Đừng mở cửa cho giới chức có thẩm quyền nếu không có trát lệnh. Quý vị không cần phải mở cửa, trừ khi nhân viên ICE xuất trình trát lệnh có chữ ký của thẩm phán, có ghi đúng tên và địa chỉ cụ thể của quý vị. Nếu họ nói rằng họ có trát lệnh, đừng mở cửa để họ cho quý vị xem tờ giấy đó. Đề nghị họ luôn dưới khe cửa hoặc đưa qua cửa sổ.

↻ **Quý vị có quyền nói chuyện với luật sư và gọi điện thoại.**

Đừng quên luôn mang theo số điện thoại của luật sư di trú.

↻ **Quý vị có quyền từ chối ký bất kỳ giấy tờ gì trước khi nói chuyện với luật sư.**

Đừng ký bất kỳ giấy tờ gì. Việc đó có thể khiến quý vị mất quyền nói chuyện với luật sư và một buổi điều trần trước thẩm phán di trú. Việc đó có thể khiến quý vị bị trục xuất ngay lập tức mà không qua điều trần.

↻ **Quý vị có quyền từ chối xuất trình giấy tờ trước khi nói chuyện với luật sư.**

Giữ bình tĩnh và đừng tìm cách chạy trốn.

Nếu quý vị chạy trốn, ICE và cảnh sát có thể sử dụng bằng chứng đó để chống lại quý vị.

Nếu quý vị chạy trốn, ICE và cảnh sát có thể sử dụng bằng chứng đó để chống lại quý vị.

Những Người Bạn Đồng Minh

↻ **Nếu an toàn, quý vị có thể chụp hình, quay video, ghi chép và báo cáo các cuộc trấn áp và bắt giữ.**

- Tìm cách có được tên và số điện thoại của bất kỳ nhân chứng nào.
- Chia sẻ thông tin về cuộc trấn áp đó với các đồng nghiệp của bạn. Nếu nơi làm việc của bạn có nghiệp đoàn, hãy liên lạc với một viên chức nghiệp đoàn.
- Nếu các nhân viên ICE và cảnh sát vào nhà mà không có trát lệnh hợp lệ, hãy hỏi tên/ và ghi lại số thẻ nhân viên của họ.

↻ **Để báo cáo một cuộc trấn áp, dọi đường dây khẩn của United We Dream 1-844-363-1423 hoặc gửi tin nhắn điện thoại đến 877877.**

- Báo cáo mọi hành động trấn áp hoặc ngược đãi/ kỳ thị của ICE, cảnh sát và tuần tra biên giới.